

# Das Sorglos-Paket für guten Service: Aduno Mobile.

Nur  
**CHF 2.10 pro Tag**

- > Keine Anfangsinvestitionen!
- > GPRS-Zahlterminal inklusive!
- > Akzeptanz aller gängigen  
Zahlkarten!



**ADUNO**  
payment services

Bieten Sie Ihren Kunden einen 5-Sterne-Service – ganz flexibel  
und mit einem einfach kalkulierbaren monatlichen Fixpreis.

Ein Unternehmen der Aduno Gruppe  
[www.aduno-gruppe.ch](http://www.aduno-gruppe.ch)

# Bargeldlose Freiheit für nur CHF 2.10 pro Tag.

Das «Aduno Mobile»-Paket wurde speziell für mobile Verkaufsstellen entwickelt. Ihr Vorteil: 100% Verfügbarkeit rund um die Uhr. Unser Support ist an 365 Tagen während 24 Stunden für Sie erreichbar. Sie müssen ausserdem keine Anfangsinvestitionen tätigen, sondern bezahlen monatlich eine fixe Gebühr. Die integrierte TIP-Funktion erlaubt eine bequeme Trinkgeld-Abrechnung und ist insbesondere für Gastronomie-Betriebe interessant. Ein Paketwechsel, beispielsweise zu «Aduno Comfort» oder «Aduno Basic», ist im Rahmen einer veränderten Geschäftssituation jederzeit möglich.

**Sparen Sie sich Überraschungen – dank einem monatlichen Fixpreis von CHF 63.– (exkl. individuellen Kommissionsatzes, exkl. MwSt.).**

Gratis Service-Leistungen von «Aduno Mobile» im Detail:

## **Zahlterminal**

Optimum M 4230 (GPRS), inkl. SIM-Karte – also ideal für alle mobilen Verkaufspunkte. Eine separate Ladestation zum Aufladen des Akkus wird kostenlos mitgeliefert.

## **Systemmanagement**

Aduno betreibt sämtliche Systeme, die für die Verarbeitung von Kartentransaktionen notwendig sind. Ausserdem garantiert Aduno das Management des Zahlterminals und die korrekte Aufschaltung der akzeptierten Karten. Die Akzeptanz für das Präsenzgeschäft MasterCard, Maestro, Visa, Visa Electron und V PAY wird gleichzeitig mit den Zahlterminals aufgeschaltet.

## **Garantieleistung**

Bei einem defekten Zahlterminal werden kostenlos Hard- und Software ersetzt.

## **Aktualisierung der Zahlterminal-Software**

Die ep2-Software des Zahlterminals wird regelmässig durch Aduno aktualisiert. So wird die höchste Sicherheitsstufe gemäss den Richtlinien von Visa und MasterCard eingehalten. Die Aktualisierung erfolgt automatisch via Fernwartung direkt auf dem Zahlterminal.

## **Kostenlose Helpline**

Dreisprachiger Telefonsupport rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr.

## **Terminal-Austausch via Postversand**

Kostenloser Austausch eines defekten Zahlterminals mittels Postversand. Ein Terminal-Ersatz erfolgt nach Rücksprache mit der Aduno-Helpline.

## **Mutationen**

Folgende Vertragsänderungen sind als Teil der vertraglichen Basisdienstleistungen kostenlos: Standortwechsel (Adressänderung), Änderungen der Rechtsform wie Namens- oder Inhaberwechsel.

## **Zahlungsavis per E-Mail**

Der Vertragspartner kann entscheiden, ob er jeweils einen detaillierten Avis oder eine Standard-Übersicht seiner Transaktionen wünscht. Elektronische Zahlungsavis sind kostenlos und werden wöchentlich verschickt.

## **Auszahlung**

Die Auszahlung der verarbeiteten Kartenprodukte auf ein Bank- oder Post-Konto erfolgt wöchentlich.

## **Transaktions-Autorisation**

Die Autorisation schützt Sie und Ihre Kunden vor Missbrauch durch verlorene oder gestohlene Kreditkarten.

## **Gutschriften / Storni**

Im Fall einer inkorrekt ausgeführten Transaktion wird Aduno dem Karteninhaber den entsprechenden Betrag kostenlos gutschreiben und dem Vertragspartner den Betrag unter Gutschrift der Kommission belasten.

## **Aufschaltung von Zusatzfunktionen**

Kostenlose Aktivierung von DCC (Dynamic Currency Conversion – Transaktionsbeträge können somit in eine ausländische Kartenzahlung übertragene werden) sowie integrierte Reservations- und Trinkgeldfunktion.

## **Datenverkehr**

Alle Kosten, die durch den Datenverkehr über das GPRS-Netz anfallen, sind im monatlichen Fixpreis enthalten. Auch durch die SIM-Karte entstehen keine Zusatzkosten.

Kostenpflichtige Zusatzleistungen:

## **Zahlungsavis per Postversand**

Die monatliche Zusammenfassung per Post kostet CHF 48.– p/Jahr (Kosten werden einmal jährlich von der Transaktions-Auszahlung abgezogen).

## **Terminal-Installation**

Auf Anfrage unterstützt Aduno die Vertragspartner bei der Terminalinstallation (Kosten: CHF 280.–/Terminal).

Aduno-Terminals akzeptieren alle in der Schweiz gängigen Kredit- und Debitkarten sowie diverse Kundenkarten.

Mehr Informationen zu unseren Produkten und Dienstleistungen erhalten Sie unter +41 (0)58 234 51 44, [info@aduno.ch](mailto:info@aduno.ch) oder [www.aduno.ch](http://www.aduno.ch)

Aduno SA, Via Argine 5, 6930 Bedano